

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 23 tháng 7 năm 2019 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 45/2019/TLST-DS ngày 18 tháng 6 năm 2019

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Ngân hàng HTX Việt Nam. Địa chỉ: Tòa nhà 15T, đường N, phường T, quận C, TP Hà Nội

Người đại diện theo Pháp luật: Ông Trần Quang K – Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị

Người đại diện theo ủy quyền:

- Ông Nguyễn Vĩnh H – Chức vụ: Giám đốc chi nhánh Phú Thọ - Ngân hàng hợp tác xã Việt Nam

- Bà Phạm Thị Huyền T - *Chức* vụ: Trưởng phòng giao dịch số 3 - Chi nhánh C, chi nhánh Phú Thọ, Ngân hàng hợp tác xã Việt Nam

Trụ sở phòng giao dịch số 3: khu 8, thị trấn S, huyện C, tỉnh Phú Thọ.

- Bị đơn: Chị Trần Thị Hồng N - sinh năm 1974.

Địa chỉ: Khu G, xã T, huyện C, tỉnh Phú Thọ

(Nơi làm việc: trường tiểu học N, xã T, huyện C, tỉnh Phú Thọ).

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Tổng số nợ chị Trần Thị Hồng N còn nợ Ngân hàng hợp tác xã Việt Nam, Chi nhánh Phú Thọ, phòng giao dịch số 3 (huyện C) bao gồm:

- Nợ gốc: 119.062.000đ (Một trăm mười chín triệu không trăm sáu mươi hai nghìn đồng chẵn)

- Nợ lãi: 22.578.296đ (Hai mươi hai triệu sáu trăm sáu mươi một triệu bốn trăm sáu mươi bảy nghìn đồng chẵn). (số liệu tính đến hết ngày 23/7/2019)

Hai bên thống nhất được việc trả nợ như sau:

Chị Trần Thị Hồng N trả nợ cho Ngân hàng hợp tác xã Việt Nam Chi nhánh Phú Thọ - Phòng giao dịch số 3 số tiền nợ trên làm 04 lần.

Lần 1: Ngày 15/8/2019 trả 20.000.000 đ tiền nợ gốc và 22.578.296 đồng tiền lãi (tính đến thời điểm ngày 23/7/2019)

Lần 2: tháng 20/12/2019 trả 30.000.000 đ tiền nợ gốc

Lần 3: tháng 16/3/2020 trả 30.000.000 đ tiền nợ gốc

Lần 4: tháng 15/6/2020 thanh toán nốt số tiền còn lại là 39.062.000đ tiền nợ gốc.

Chị N phải có nghĩa vụ thanh toán lãi phát sinh trên khoản nợ gốc kể từ ngày 24/7/2019 cho đến khi trả nợ xong. Mức lãi suất phát sinh được thực hiện theo thỏa thuận tại hợp đồng tín dụng số TDPV100003 ngày 13 tháng 5 năm 2016 giữa Phòng giao dịch số 3 Chi nhánh Phú Thọ Ngân hàng hợp tác xã Việt Nam và chị Trần Thị Hồng N. Thời điểm thanh toán tiền lãi phát sinh là ngày 25 hàng tháng (bắt đầu từ ngày 25/8/2019). Nếu ngày 25 tháng đó là ngày nghỉ, ngày lễ thì ngày thanh toán nợ lãi tháng đó sẽ là ngày làm việc tiếp theo.

Về án phí: Chị Trần Thị Hồng N phải nộp 3.541.000đ (Ba triệu năm trăm bốn mươi một nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm.

Hoàn trả lại cho Ngân hàng hợp tác xã Việt Nam – Chi nhánh Phú Thọ, phòng giao dịch số 3 số tiền 3.338.000đ (Ba triệu ba trăm ba mươi tám nghìn đồng chẵn) đã nộp tạm ứng án phí, theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số 0003270 ngày 18/6/2019 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Cẩm Khê, tỉnh Phú Thọ.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án

dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- VKSND huyện Cẩm Khê
- Chi cục THADS h Cẩm Khê;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Hà Thanh Loan